



Treaty Series No. 19 (1952)

# Exchange of Notes

between the Government of the United Kingdom  
of Great Britain and Northern Ireland and the  
Government of Czechoslovakia

amending the Payments Agreement  
of 18th August, 1949

London, 28th December, 1950

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs to Parliament  
by Command of Her Majesty  
April 1952*

LONDON  
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE  
TWO PENCE NET

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE  
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN  
IRELAND AND THE GOVERNMENT OF CZECHOSLOVAKIA  
AMENDING THE PAYMENTS AGREEMENT OF 18th AUGUST,  
1949

*London, 28th December, 1950*

No. 1

*The Czechoslovak Ambassador at London to the  
Secretary of State for Foreign Affairs*

*Czechoslovak Embassy,  
28th December, 1950.*

Sir,

IN view of the establishment of the State Bank of Czechoslovakia under the terms of a law of the Czechoslovak Republic dated 9th March, 1950, I have the honour to inform you that the Czechoslovak Government proposes that the expression "the National Bank" wherever it occurs in the Anglo-Czechoslovak Payments Agreement of 18th August, 1949<sup>(1)</sup>, shall be deemed to include both the State Bank of Czechoslovakia and the National Bank of Czechoslovakia.

The Czechoslovak Government further proposes that, upon its notifying His Majesty's Government that the National Bank of Czechoslovakia has ceased to exist, that Agreement shall be amended by substituting the expression "the State Bank" for "the National Bank" wherever the latter occurs in the Agreement.

I have, &c.  
R. BYSTRICKÝ.

---

No. 2

*The Secretary of State for Foreign Affairs to the  
Czechoslovak Ambassador at London*

*Foreign Office,  
28th December, 1950.*

Your Excellency,

I HAVE the honour to acknowledge receipt of your note of to-day's date reading as follows:—

[As in No. 1]

In reply I have the honour to inform you that His Majesty's Government accept the proposals of the Czechoslovak Government.

I have, &c.  
(For the Secretary of State),  
R. G. ETHERINGTON-SMITH.

(1) "Treaty Series No. 52 (1949)," Cmd. 7781.